



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek  
C.I. 0037599

Intertek  
C.I. 0039854

# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Al Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                               |                          |                         |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                | Numero<br><b>2000853</b> | Data<br><b>27/08/20</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554         |                          |                         |                    |

|                                        |       |                                     |
|----------------------------------------|-------|-------------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> | Porto | Causale Trasporto<br><b>Vendita</b> |
|----------------------------------------|-------|-------------------------------------|

|        |                                     |                                      |                                      |
|--------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Agente | Codice Cliente<br><b>4010000163</b> | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b> |
|--------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|

| Riga | Descrizione                                                                                                                                                | J.M. | Quantità           |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------|
| 006  | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319<br>080.91 ZAHNKRANZ<br>Vs Cod.: 2511108091<br>Lotto: 271975-N<br>TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000 | NR   | 2800,000<br>16,000 |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *2800*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: *16*  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
 Data controllo: *28.8.20*  
 Firma: *G. T. S.*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA)

|                           |                                    |                                    |                     |
|---------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---------------------|
| Totale Colli<br><b>16</b> | Peso Netto<br><b>14420,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>15796,0000 KG</b> | Volume<br><b>MC</b> |
|---------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---------------------|

Trasportatore  
**SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D**

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

|                           |                                                                                   |                                              |                                        |                    |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|
| Targa<br><b>FI 205 NM</b> | <input type="checkbox"/> Destinatario <input checked="" type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora inizio trasporto<br><b>27/08/20</b> | Firma Conducente<br><i>[Signature]</i> | Firma Destinatario |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida) degli autoveicoli adibiti  
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------|--|
| U.T.I. NR                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Sigillo Nr. / Seal Nr.<br>5075112 |  | *1262839*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 1.262.839 |  |
| MUCU 002974.5                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |           |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b><br><b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b><br><b>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>                                                                               |  |                                   |  | LETTERA DI VETTURA<br>(INTERNAZIONALE)<br>(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT<br><b>CMR NR. 2020-81098</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport<br>14) Trasportatore / Carrier / Transporteur<br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br><b>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo</b><br><b>BA/7458981/E</b><br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de |  |           |  |
| 2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>IT</b>                                                                                            |  |                                   |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>Milano</b><br>Tel. Albo/Licens. Contratto 2020<br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br><b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--</b><br><b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |           |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>MODUGNO</b><br><b>IT</b>                                                                                     |  |                                   |  | 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>ZARA TRASPORTI SRL</b><br><b>ZARA 1</b><br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br><b>A TERRA DA MIL</b><br><b>Orario: 09:00:00 - 09:00:00</b><br>Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |           |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone</b><br><b>Fraz. Gallenca, 1</b><br><b>Valperga</b><br><b>IT</b> |  |                                   |  | 17) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>GTS LAMASINATA - Bari</b><br><b>MODUGNO - IT</b><br><b>31/08/2020</b><br><b>Orario: 09:00 - 10:00</b><br>Da/From/Depuis A/TotA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |           |  |
| 5) Documenti allegati<br>Documents attachés<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                                         |  |                                   |  | 6) Denominazione corrente della merce<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise<br><b>Codice NH</b> <b>Descrizione</b><br><b>84870000 Parti macchine</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |           |  |
| 7) Peso lordo effettivo<br>KG<br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                   |  | 8) Volume m³<br>Volume m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |           |  |
| 9) Istruzioni del mittente<br>Sender's instruction<br>Instruction de l'expéditeur<br><b>VITTONE CW35/3</b>                                                                                                                                                                                           |  |                                   |  | 10) Contrassegni e numeri<br>Marks and nos<br>Marques et numéros<br><b>Peso lordo indic.</b><br><b>24.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |           |  |
| 11) Riserva ed osservazioni del trasportatore<br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                                                |  |                                   |  | 12) Pedane a rendere<br>Pallets to return<br><input type="checkbox"/> Pedane rese<br>Pallets returned<br><input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |           |  |
| 13) Trasporto combinato (intermodale)<br>Combined Transport (intermodal)<br>Transport combiné (intermodal)<br><b>SEGRATE</b>                                                                                                                                                                         |  |                                   |  | 14) Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br><b>SEGRATE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |           |  |
| 15) Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée<br><b>GTS LAMASINATA - Bari</b><br><b>IT</b>                                                                                                                                                                                        |  |                                   |  | 16) Presenza autista<br>Driver present at loading chauffeur présent au chargement<br><b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via del Don 11 - F-16</b><br><b>28/08/2020</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |           |  |
| 17) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                                                         |  |                                   |  | 18) Compilato e stabilito in<br>Established in<br><b>Bari (IT)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |           |  |
| 19) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                   |  | 20) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |           |  |
| 21) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>SPIZ OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b><br><b>IT</b>                                                                                                               |  |                                   |  | 22) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>SPIZ OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b><br><b>IT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |           |  |
| 23) Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                  |  |                                   |  | 24) Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |           |  |
| 25) Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                  |  |                                   |  | 26) Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |           |  |
| 27) Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                   |  |                                   |  | 28) Merce ricevuta<br>Goods received<br>Merchandises reçues<br><b>Orario di ingresso</b><br><b>Arrival time</b><br><b>Heure de départ</b><br><b>Orario di uscita</b><br><b>Departure time</b><br><b>Heure d'arrivée</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |           |  |